



VECTOR OPTICS®

**34
MM**

**CONTINENTAL FFP
USER MANUAL**

ITALIAN

Prima dell'utilizzo, leggere attentamente!

Prima di utilizzare l' arma e il cannocchiale da puntamento, è necessario leggere e comprendere il manuale di istruzioni. Durante l'uso dell'arma, si prega di adottare tutte le misure di sicurezza necessarie.

▼ *Scansionare il codice QR per ulteriori informazioni su Vector Optics*



VECTOROPTICS



USER MANUAL



FACEBOOK



INSTAGRAM

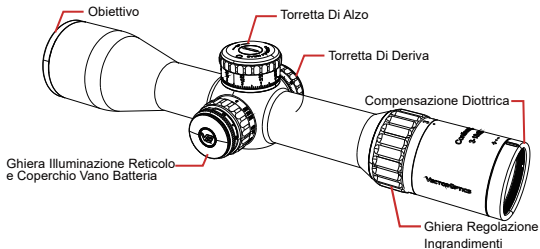


Non guardare mai il sole attraverso il cannocchiale da puntamento (o qualsiasi altro strumento ottico). Potrebbe causare danni permanenti alla vista.

Inoltre, assicurarsi che l'arma non sia carica e che sia rivolta in direzione sicura.

CONTENTS

COMPENSAZIONE DIOTTRICA	4
COSE DA CONSIDERARE DURANTE L'INSTALLAZIONE DELL'OTTICA DI PUNTAMENTO	5
ZEROING	5
TARATURA DEL CANNOCCHIALE DI PUNTAMENTO	6
ZERO-STOP	7
REGOLAZIONE DEGLI INGRANDIMENTI	8
REGOLAZIONE DEL PARALLASSE	8
ILLUMINAZIONE DEL RETICOLO	9
SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA	10
IMPERMEABILITÀ, TENUTA STAGNA E ANTINEBBIA	10
MANUTENZIONE	10
CONSERVAZIONE	11
RETICLE	12
GARANZIA	13
MEMO	15



COMPENSAZIONE DIOTTRICA

La regolazione della compensazione diottrica è progettata per fornire una messa a fuoco rapida e precisa del reticolo a una certa distanza pupillare.

Regolare la ghiera di regolazione degli ingrandimenti all'ingrandimento massimo e impostare il parallasse sull'infinito (se possibile). Ruotare la ghiera di compensazione diottrica in senso antiorario, fino a quando l'immagine diventa completamente sfocata. Allineare l'ottica di mira su un bersaglio possibilmente con fondo neutro e ruotare la ghiera di compensazione diottrica in senso orario fino a quando il reticolo non viene visualizzato nella sua massima nitidezza. Dopo la prima regolazione, è consigliabile riprovare più volte a visualizzare il reticolo.

QUESTIONI DA INSTALLARE

L'ottica viene installata sull'arma mediante una coppia di anelli o una monta monopezzo. Utilizzare supporti ottica di alta qualità e utilizzare componenti compatibili con le specifiche della tua arma. Nel momento in cui l'ottica sarà installata non dovrà toccare la canna, la meccanica dell'arma o qualsiasi altro componente. Per motivi di sicurezza, durante lo sparo, deve esserci una distanza di almeno 3 pollici tra l'ottica di mira e gli occhi. Regolare la posizione di installazione dell'ottica di mira in avanti o indietro per ottenere la giusta distanza dalla pupilla dell'occhio, in modo da vedere l'intero campo visivo nell'oculare, privo di ombre. Durante l'installazione, assicurarsi che la linea di riferimento dell'ottica di mira sia dritta (linea orizzontale mantenuta orizzontale, linea verticale mantenuta verticale) e la copertura della torretta di regolazione dell'inclinazione sia posizionata esattamente sopra. Stringere tutte le viti del supporto per fissare saldamente l'ottica di mira al fucile.

Nota: Non stringere eccessivamente i supporti che fissano l'ottica di mira, altrimenti potresti danneggiarla. Le viti sulla parte superiore degli anelli possono sopportare fino a 16 pollici/libbra (1,33 piedi/libbra o 1,8 Nm) di coppia, mentre le viti sul fondo del supporto possono sopportare fino a 30 pollici/libbra (2,5 piedi/libbra o 3,4 Nm) di coppia.

ZEROING

Questa ottica è dotata di torrette di regolazione dell'alzo e della deriva ruotando le torrette puoi sentire un clic quando effettui il tuo aggiustamento.

A seconda del punto in cui colpisce il proiettile, regola l'angolo di elevazione e la deriva necessari. L'angolo di elevazione è l'aggiustamento verticale (su e giù) e di solito è situato nella parte superiore all'ottica. L'aggiustamento della deriva è l'aggiustamento orizzontale (sinistra e destra) e di solito si trova sul lato destro dell'ottica di mira. Per regolare l'angolo di elevazione o la deriva, alza la copertura della torretta e ruotala. Dopo aver azzerato l'ottica di mira, abbassa la copertura della torretta per bloccarla.

TARATURA DEL CANNOCCHIALE DI PUNTAMENTO

Questa ottica ha un aggiustamento della deriva e dell'alzo di 1/10 MIL (milliradiante) con click udibili, con 1/10 di incremento, significa che l'aggiustamento di 1 click equivale a 1 centimetro a 100 metri (o 0,36 pollici a 100 iarde).

Dopo aver montato l'ottica, posiziona l' arma su un supporto stabile e mira a un bersaglio a 100 metri. Effettua un gruppo di tiri di prova da 3-5 colpi per valutare il punto di impatto dei tuoi colpi. Regola l' elevazione e la deriva di conseguenza, in base alla posizione del punto di impatto rispetto al punto di mira. Se il punto di impatto è inferiore al punto di mira, regola utilizzando la torretta di elevazione girandola verso UP. Se il punto di impatto si trova alla sinistra del punto di mira, regola la torretta di deriva verso right. Ogni clic significa che stai spostando l'impatto del proiettile. Dopo aver regolato la deriva e l' elevazione, effettua un altro gruppo di tiri di prova da 3-5 colpi per valutare il secondo punto di impatto. Ripeti questa procedura fino a quando sei soddisfatto del tuo azzeramento.

FUNZIONE ZERO-STOP E TORRETTA DI REGISTRAZIONE

Il sistema di arresto in posizione zero è una funzione meccanica incorporata nella copertura della torretta di alzo dell'ottica, che impedisce all'angolo di elevazione dell'ottica di mira di essere regolato al disotto della posizione zero preimpostata. Dopo aver regolato l'ottica di mira e impostato la posizione zero, la posizione zero rimane fissa in un punto specifico, indipendentemente dal numero di rotazioni della torretta di alzo dell'ottica.

Procedura per la posizione zero:



PER INFORMAZIONI SU COME IMPOSTARE LA POSIZIONE ZERO E LA TORRETTA DI REGISTRAZIONE, SCANSIONARE IL CODICE QR O VISITARE IL LINK:

<https://youtu.be/sKnwArcqW7s>



REGOLAZIONE DELL'INGRANDIMENTO

Per modificare l' ingrandimento, è sufficiente ruotare la ghiera di regolazione e allineare il numero con il punto di indicazione in base alle preferenze del tiratore.

Un fattore di ingrandimento basso offre un campo visivo più ampio e un'immagine più luminosa. È utile in condizioni di luce tenue, per tiri a corto raggio e per bersagli in movimento.

Un fattore di ingrandimento elevato è applicabile per tiri di precisione a lunga distanza. Ha un campo visivo più stretto e un'immagine più scura.

REGOLAZIONE DEL PARALLASSE

Questa ottica di mira ha la funzione di messa a fuoco laterale (generalmente sul lato dell'ottica di mira), che regola il campo visivo per ottenere la massima nitidezza del bersaglio ed eliminare l' errore di parallasse. Il range di messa a fuoco di questa ottica di mira è da 10 metri a infinito.

Per regolare la messa a fuoco in base alla distanza del bersaglio, è sufficiente ruotare il dispositivo di messa a fuoco laterale e allineare il numero con il punto di indicazione della distanza. Ci sono due fasi di verifica per l'aggiustamento: la prima fase consiste nell'osservare il bersaglio attraverso l'obiettivo per verificare se è nitido.

Se il bersaglio non è nitido, è necessario continuare a ruotare la messa a fuoco laterale leggermente finché non si ottiene la massima nitidezza.

La seconda fase consiste nel muovere la testa leggermente avanti e indietro e trguardando il punto di mira del reticolo rispetto al bersaglio se nel momento in cui si muove la testa il punto di mira cambia, allora il parallasse necessiterà di una ulteriore regolazione finché il punto di mira non resterà costante.

NOTA: COSA SIGNIFICA PARALLASSE? VISITA IL LINK:

<https://www.vectoroptics.com/about/view/id/65.html>



ILLUMINAZIONE DEL RETICOLO

La ghiera di illuminazione del reticolo (6) di mira si trova sul lato sinistro dell'ottica di mira ed è utilizzato per controllare l'intensità dell'illuminazione del reticolo. Può illuminare completamente o parzialmente il reticolo. Questa ottica di mira ha sei livelli di illuminazione rossa. Ruotando la manopola è possibile attivare l'illuminazione. Continuando a ruotare la manopola, si regola l'intensità della luce. Puoi portare il livello di luminosità al livello 6, che è il livello più luminoso. Impostare la manopola su "-" per spegnere l'illuminazione.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

La tua ottica di mira richiede una batteria al litio a bottone CR2032 per funzionare.

Procedura per inserire/rimuovere/sostituire la batteria: Allentare il coperchio della batteria. Rimuovere la vecchia batteria dalla sede della batteria. Inserire una nuova batteria di qualità garantita con il polo positivo (+) verso l'alto. Infine, stringere il coperchio della batteria.



Nota: Se l'illuminazione diventa sempre più debole o non si accende, sarà necessario sostituire la batteria.

TENUTA, IMPERMEABILITÀ E ANTI APPANNAMENTO

L'ottica è riempita con azoto per eliminare qualsiasi traccia di umidità all'interno. Inoltre, è dotata di un anello di tenuta O-ring per prevenire l'ingresso di polvere o umidità.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

È necessario prendersi cura della tua ottica di puntamento in modo adeguato. Anche se è molto resistente, è comunque uno strumento ottico di precisione.

- Per pulire lenti, soffia via la polvere o utilizza un pennello morbido per pulire lo sporco. Le impronte digitali e gli agenti lubrificanti possono essere puliti con liquidi per la pulizia delle lenti, quindi passare un panno per la pulizia delle lenti o un panno in cotone morbido.

- Tutte le parti rotanti dell'ottica sono lubrificate in modo permanente e non è necessario di ulteriore lubrificazione.
- Oltre a pulire la polvere o le impronte digitali occasionalmente con un panno morbido, la superficie esterna dell'ottica non richiede manutenzione.
- Utilizzare sempre il tappo anteriore dell'obiettivo per proteggere le lenti.

Istruzioni di conservazione:

- Conservare l'ottica di mira in un luogo asciutto e ben ventilato.
- Non esporre l'ottica di mira a fonti di calore eccessive.
- Non conservare l'ottica di mira in ambienti con umidità eccessiva.

Nota: tutti i lavori di manutenzione devono essere eseguiti da personale qualificato.

Conservazione

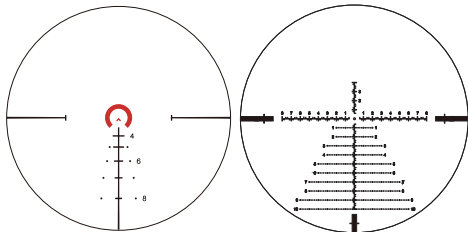
Evitare di conservare l'ottica di mira in luoghi troppo caldi, come all'interno dell'abitacolo di un'auto in una giornata calda. L'eccessivo calore potrebbe causare danni ai lubrificanti e alle guarnizioni. È meglio conservare l'ottica di mira nel bagagliaio dell'auto, nell'armadio per le armi o nell'armadio. Non posizionare l'ottica di mira in luoghi dove la luce solare può colpire direttamente l'obiettivo.

RETICLE

VCT-BNW Reticle Pattern

VCT-34FFP Reticle Pattern

VEC-MBR Reticle Pattern



PER INFORMAZIONI SU COME UTILIZZARE I RETICOLI, SCANNERIZZARE IL CODICE QR
O VISITARE IL LINK : <https://www.vectoroptics.com/service/download.html>



- *TENERE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.*
- *IN CASO DI INGESTIONE O INTRODUZIONE DELLE BATTERIE ALL'INTERNO DEL CORPO, CERCARE IMMEDIATAMENTE ASSISTENZA MEDICA.*
- *L'USO IMPROPRIO O ABUSIVO DELLE BATTERIE POTREBBE CAUSARE PERDITE, INCENDI O ESPLOSIONI.*
- *SMALTIRE CORRETTAMENTE DELLE BATTERIE USATE.*

VECTOR OPTICS TAILED VIP LIFETIME WARRANTY

I prodotti della serie Continental, Taurus, Paragon, Scrapper e Frenzy sono tutti coperti dalla nostra garanzia a vita. Se il prodotto coperto dalla garanzia a vita si danneggia o presenta difetti, provvederemo gratuitamente alla riparazione o sostituzione in base allo standard. Se non siamo in grado di riparare il prodotto danneggiato, lo sostituiamo con uno nuovo. Siamo orgogliosi dei nostri prodotti e ci impegniamo a dedicare la nostra attenzione alle vostre esigenze e a garantire una positiva esperienza di acquisto. Potete fidarvi del nostro servizio di garanzia a vita T-VIP.

- Garanzia a vita completa e illimitata.
- Risposta entro un giorno lavorativo.
- Riparazione o sostituzione gratuita.
- Totalmente trasferibile.
- Non richiede alcuna ricevuta o fattura.
- Non facciamo alcuna domanda, ma apprezziamo il vostro feedback.
- Copriamo noi i costi di spedizione di ritorno.

La garanzia a vita non copre la perdita, il furto, i danni intenzionali, l'abuso, l'uso improprio o la modifica del prodotto. La garanzia a vita non si applica ai componenti elettronici o alle batterie.

Per ulteriori informazioni sul servizio di garanzia, vi preghiamo di contattare il nostro team di assistenza clienti online all'indirizzo service@vectoroptics.com per assistenza sul reso. Se dovete restituire il prodotto, assicuratevi di utilizzare un servizio di spedizione tracciabile e conservate la ricevuta della spedizione. Non possiamo essere responsabili dell'assistenza al prodotto fino a quando il nostro team di assistenza clienti non lo riceve. Per prodotti acquistati da rivenditori al di fuori del nostro sito, vi invitiamo a contattare il rivenditore locale per le informazioni sulla garanzia corrispondente.

Per ogni garanzia, è necessario registrarsi e completare i termini della garanzia tramite il link o lo scanner del codice QR.

<http://warranty.vectoroptics.com>

Grazie per l'acquisto. Presta attenzione alla sicurezza e goditi l'esperienza!



MEMO

CONTINENTAL

34MM FFP

Manual # Continental Series

www.vectoroptics.com

@ vector_optics

